

# WALKING TRACK / PISTE DE MARCHÉ

## Subject to change / Sujet à changement

**Walking & Jogging Only.  
Absolutely No Running!!**

**La marche et jogging seulement  
Interdiction de courir!!**

Mon., Feb 3	8 am – 9 pm	Lundi, 3 fév	8 h à 21 h
Tue., Feb 4	8 am – 9 pm	Mardi, 4 fév	8 h à 21 h
Wed., Feb 5	8 am – 9 pm	Mer, 5 fév	8 h à 21 h
Thur., Feb 6	8 am – 6 pm	Jeudi, 6 fév	8 h à 18 h
Fri., Feb 7	8 am – 5 pm	Ven, 7 fév	8 h à 17 h
Sat., Feb 8	8 am – 3 pm	Sam, 8 fév	8 h à 15 h
Sun., Feb 9	8 am – 6 pm	Dim, 9 fév	8 h à 18 h

**Doors Open at 8 am - Portes ouvrent à 8 h**

## **PISTE DE MARCHÉ** **INFORMATION GÉNÉRALE**

1. Les laissez-passer pour la piste de marche seront valides pour une année à compter de la date d'achat. Veuillez présenter votre laissez-passer si un employé du Centre en fait la demande.
  2. **Heures d'ouverture de la piste de marche:** selon l'horaire hebdomadaire disponible dans le hall d'entrée et publié sur le site Web [www.bathurst.ca](http://www.bathurst.ca).
  3. **Étiquette:**
    - Marchez 2 côte à côte maximum
    - Le couloir extérieur est réservé pour les dépassements et les joggeurs
    - Absolument aucune course!!
    - Les joggeurs doivent courir dans le corridor extérieur dans la direction opposée aux marcheurs
    - Avant de changer de direction ou de laisser la piste, assurez-vous de ne pas faire obstruction à ceux autour de vous
    - Marchez dans la même direction que les autres
    - LUNDI, MERCREDI, VENDREDI, DIMANCHE: DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
    - MARDI, JEUDI, SAMEDI: DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
    - Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent (gratuit pour l'enfant)
    - Les groupes enfants/écoliers doivent être accompagnés par un parent/enseignant/entraîneur, etc.
    - Aucun article ne doit être accroché aux balustrades
    - Nul/Nulle ne doit transporter des patins lorsqu'il/elle utilise la piste de marche
    - Soyez prudent et faites attention aux autres usagers
    - La piste de marche peut parfois être fermée à cause d'autres activités ou événements
    - 7 tours de piste = 1,6 km (1 mille)
- Le Centre régional K.-C.-Irving n'est pas responsable des articles perdus, volés ou endommagés.  
La direction du Centre régional K.-C.-Irving

## **FITNESS TRACK** **GENERAL INFORMATION**

1. Walking track passes will be valid for one year from date of purchase. Be prepared to present your pass to staff upon request
  2. **Hours of track operation:** As posted weekly and available in the main lobby and on the website at [www.bathurst.ca](http://www.bathurst.ca).
  3. **Etiquette Rules:**
    - Walking 2 abreast maximum
    - Outside lane for passing or joggers
    - Absolutely No Running!!
    - Joggers are required to run on the outside lane in the opposite direction of the walkers
    - Take caution for those around you before turning or leaving the track
    - Walk in the same direction
    - MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, SUNDAY: CLOCKWISE
    - TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY: COUNTER-CLOCKWISE
    - Children under 12 must be accompanied by parent (free of charge for the child)
    - Youth/school groups must be accompanied by parent/teacher/coach, etc.
    - Articles should not be left hanging on railing
    - Skates should not be carried while using the track
    - Be alert and look out for other users
    - The track may be closed due to events.
    - 7 times around the track = 1.6 km (1 mile)
- The K.C. Irving Regional Centre is not responsible for lost, stolen or damaged items.  
K.C Irving Regional Centre Management